

DE Wohn- und Transporttasche Valery

- bietet einen Rückzugsort in der Wohnung
- herausziehbares Innenkissen (z. B. beim Tierarzt)
- seitlich sowie von vorne und oben zu öffnen
- mit 4 Tragegriffen und Schultergurt
- Tragegurte bei Nichtnutzung verstaubar
- mit 2 Taschen auf der Rückseite
- entwickelt mit einer auf Katzen spezialisierten Tierärztin
- formstabile EVA mit Polyester

Hinweise: Gewöhnen Sie Ihr Tier vor der ersten Nutzung behutsam an den Artikel. Dieses Produkt ist nicht für eine langfristige Unterbringung des Tieres geeignet. Nutzen Sie die Transporttasche im Fußraum hinter den Vordersitzen. Platzieren Sie die Tasche so, dass sie nicht verrutschen kann.



29 x 31 x 49 cm



72332

Made in China



#28901



TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 · 24963 Tarp
GERMANY · www.trixie.de

TRIXIE

Wohn- und Transporttasche Valery



EN Home Kennel & Carrier

FR Home Kennel & Sac de transport

IT Borsa da trasporto e da usare a casa in

NL Woon- en vervoeretas

SV Home Kennel och Väska för transport

DA Bosted og Transporttaske

ES Caseta y Bolsa Transporte

PT Saco de transporte e Casota móvel

PL Torba do transportu i mieszkania

CS Home Kennel & Taška pro transport

RU Сумка для транспортировки и временного проживания

#28901

EN Home Kennel & Carrier Valery

- offers a retreat option in the home
- pull-out inner cushion (e.g. at the vet)
- can be opened at the side, top and front
- with 4 handles and shoulder strap
- carrying strap can be stowed away when not in use
- with 2 pockets on the back
- developed with a veterinary specialist for animal behaviour
- shape-retaining EVA with polyester

Important Information: Get your pet used to the item before using it for the first time. It is not suitable for long-term use. Make use of the floor space behind the front seats. Place the bag so that it cannot shift.

FR Home Kennel & Sac de transport Valery

- offre une possibilité de retraite à domicile
- coussin intérieur amovible (par exemple chez le vétérinaire)
- ouverture frontale, latérale et par le haut
- avec 4 poignées et bandoulière
- la sangle de transport peut être rangée lorsqu'elle n'est pas utilisée
- avec 2 poches au dos
- développé avec un vétérinaire spécialiste du comportement animal
- en EVA forme stable avec polyester

Information Importante: Habituez votre animal à ce produit avec de l'utiliser la première fois. Produit non adapté au long séjour. Utilisez l'espace au sol derrière les sièges avant. Placez le sac de transport afin qu'il soit bien calé.

RU Сумка для транспортировки и временного проживания Valery

- обеспечивает убежище в домашних условиях
- съёмный лежак-вкладыш (например, при посещении ветеринара)
- открывается сбоку, сзади и спереди
- с 4 ручками и плечевым ремнём
- отстёгивающийся ремень
- с двумя кармашками на спинке
- разработанный совместно с ветеринарным врачом для изучения поведения животных
- ЭВА/полиэстер, держит форму

Важная информация: Перед первым использованием дайте вашему питомцу привыкнуть к переноске. Мобильная конура не предназначена для длительного использования. Используйте пространство за передними сиденьями. Установите переноску так, чтобы она не могла сдвинуться.



PL Torba do transportu i mieszkania Valery

- idealna kryjówka
- wysuwana poduszka wewnętrzna (np. u weterynarza)
- może być otwierany z boku, tyłu i przodu
- z 4 rączki i paskiem naramiennym
- pasek do przenoszenia można schować, gdy nie jest używany
- z dwoma kieszeniami z tyłu
- opracowany wspólnie z lekarzem weterynarii specjalizującym się w zachowaniach zwierząt
- z odzyskującego kształt EVA z dodatkiem poliestru

WAŻNE: Należy przyzwyczaić zwierzę do produktu przed pierwszym użyciem. Nie do długotrwałego użytkowania. Wykorzystaj podłogę za fotelami przednimi. Umieść pudełko, aby nie mogło się przesunąć.

CS Home Kennel & Taška pro transport Valery

- nabízí možnost útočiště v domácnosti
- může být otevřeno na boku, vepředu a nahore
- s 4 rukojeti a ramenním popruhem
- pokud se popruh na přenášení nepoužívá, lze jej uložit
- se dvěma kapsami na zadní části
- vyvinuto ve spolupráci s veterinárním specialistou na chování zvířat
- tvar držící EVA s polyestrem

Důležité informace: Před prvním použitím umožněte svému mazlíčkovi si na tuto položku zvyknout. Není vhodné pro dlouhodobé použití. Využijte podlahového prostoru za předními sedadly. Umístěte přepravku tak, aby se nemohla posunout.

IT Borsa da trasporto e da usare a casa in Valery

- offre un'area di riposo in casa
- cuscino interno estraibile (per es. dal veterinario)
- con apertura frontale, laterale e superiore
- con 4 maniglie e tracolla
- la tracolla da trasporto può essere riposta se non usata
- con 2 tasche sulla parte posteriore
- sviluppato con uno specialista veterinario per il comportamento animale
- in EVA con poliestere

Avvertenze: abituare gradualmente l'animale all'uso di questo prodotto prima di utilizzarlo per la prima volta. Non adatto per periodi prolungati. Utilizzarlo garantendo il benessere dell'animale. Utilizzare lo spazio retrostante il sedile anteriore. Posizionare il trasportino in modo che resti fermo e non possa scivolare.

NL Woon- en vervoerstas Valery

- biedt een plek om zich thuis in terug te trekken
- eruit te trekken binnenkussen (bijv. bij de dierenarts)
- aan zij-, voor- en bovenkant te openen
- met 4 handgrepen en schouderriem
- draagriemen kunnen bij niet gebruiken opgeborgen worden
- met 2 zakken aan de achterkant
- ontwikkeld met een op katten gespecialiseerde dierenarts
- vormvast EVA met polyester

Tip: wen uw dier vóór het eerste gebruik met beleid aan het product. Dit product is niet geschikt, om het dier langdurig in onder te brengen. Maak gebruik van de voetenruimte achter de voorstoelen. Zet de vervoerstas dusdanig neer, dat hij stabiel staat en nergens heen kan.

SV

Home Kennel och Väska för transport *Valery*

- erbjuder en tillflyktsort i hemmet
- utdragbar innerkudde (t.ex. hos veterinären)
- kan öppnas på sidan, upptill och framtill
- med 4 handtag och axelrem
- bärremmen kan stoppas undan när den inte används
- med 2 fickor på ryggen
- utvecklad i samarbete med en veterinärspecialist inom etologi
- formbevarande EVA material med polyester

Viktig information: Vänj ditt djur vid produkten innan användning. Ej lämpligt för långvarig djurhållning. Använd utrymmet bakom framsätet. Placera hållaren så att den förblir fast och inte kan glida.

DA

Bosted og Transporttaske *Valery*

- byder en tilbagetrækningsmulighed i lejligheden
- udtagelig indvendig pude (f.eks. ved besøg hos dyrlægen)
- kan åbnes i siderne, i fronten og fra toppen
- med 4 håndtag og bæresele
- bæregjorde kan gemmes hvis de ikke er i brug
- med to lommer på bagsiden
- udviklet med den dyrlæge med specialisering indenfor katte
- formbevarende EVA med polyester

Vigtigt: Inden produktet tages i brug første gang, anbefales det at man gør dyret fortrolig med produktet. Produktet er ikke egnet til brug for langvarige ophold. Benyt gulvpladsen bag forsæderne. Placer transporttaske så den ikke kan glide.

ES

Caseta y Bolsa Transporte *Valery*

- ofrece una posibilidad de refugio en la casa
- cojín interior extraíble (por ejemplo, en el veterinario)
- apertura frontal, lateral y superior
- con 4 asas de mano y bandolera
- la correa de transporte puede guardarse cuando no se utiliza
- con dos bolsillos en la parte de atrás
- desarrollado con un veterinario especialista en comportamiento animal
- de goma EVA sólida con poliéster

Importante: Familiarice su mascota con el producto antes de usarlo por primera vez. El artículo no es apto para el uso prolongado. Usar el espacio del suelo de detrás de los asientos delanteros. Colocar el transportín de modo que no se pueda desplazar.

PT

Saco de transporte e Casota móvel *Valery*

- oferece uma área de repouso em casa
- colchão interior amovível (por ex: no veterinário)
- abertura frontal, lateral e superior
- com 4 pegas e alça para ombro
- alça de transporte pode ser guardada quando não estiver a ser utilizada
- com 2 bolsas na parte de trás
- desenvolvido com um veterinário especialista em comportamento animal
- forma moldada em EVA com poliéster

Informação importante: Habitue o seu animal ao artigo, antes de o utilizar pela primeira vez. Este artigo não é indicado para uma utilização de longa duração. Utilizar o espaço no chão, atrás dos assentos da frente. Colocar a transportadora de forma a que a mesma não possa deslizar.